

## 技術詞彙

本技術詞彙表載有對本文件中使用之若干術語的解釋，該等術語與本公司有關，並且在本文件中使用时與我們的業務或我們有關。該等術語及賦予其之涵義可能不符合標準行業定義或該等術語的用法。

「人工智能」	指	人工智能，其為一門研究及開發用於模擬及擴展人類智慧的理論、方法、技術及應用系統的技術科學
「API」	指	應用程式開發介面，其為一組讓不同應用程式彼此溝通的規則
「提貨單」	指	適用於貨物運輸的文件，作為托運人與海運承運人之間的合約，承運人對已發運貨物的收據，以及證明托運人與承運人之間通過承運人的路線運輸貨物的合約的貨物所有權文件
「年複合增長率」	指	年複合增長率
「中國出口集裝箱運價指數」	指	中國出口集裝箱運價指數，為監督中國10個主要港口(包括大連、天津、青島、上海、南京、寧波、廈門、福州、深圳及廣州)集裝箱運價的指數
「收貨人」	指	接受委託的人
「托運」	指	由普通承運人將貨物從一個地方的一名人士運送予另一個地方的另一名人士
「發貨人」或「托運人」	指	個人或公司(通常是待運貨物的賣方)，作為負責向裝運文件中指定的收貨人(通常是待運貨物的買方)發起運輸的一方
「集裝箱貨運站」	指	位於集裝箱港口碼頭附近的存儲設施，提供集裝箱堆放及貨物拼裝服務
「合併」	指	將較小型托運貨物組合成較大型托運貨物以較大的單位運送
「集裝箱堆疊機」	指	能夠吊起集裝箱以堆疊及拆卸集裝箱的車輛機器
「分拆」	指	將較大型托運貨物分成較小型托運貨物以進行最終交付

## 技術詞彙

「外籍勞工比率上限」	指	外籍勞工比率上限，為新加坡法律允許規定行業的公司僱用的外籍勞工佔總勞動力的最大許可比率
「EDI」	指	電子資料交換，亦即利用標準化電子格式交換商業資料，其使一家公司能以電子方式向另一家公司發送資料
「空載重新定位」	指	將空載集裝箱從空載集裝箱過剩的區域移動到集裝箱供應不足的位置
「平板集裝箱」	指	僅在短邊設有側壁的集裝箱，通常用於運輸或儲存尺寸特殊的貨物
「貨運代理」	指	組合及拼裝貨物及執行或提供貨物的分拆及分派業務的人士。貨運代理可以作為委託人，通過向其所整合的貨物的各個托運人簽發自己的內部提單，承擔從收貨地點到交貨地點的運輸責任；或作為代理人，受托運人及收貨人的委託，以托運人及收貨人的名義處理貨物運輸或相關業務
「進一步升級協議」	指	進一步升級協議
「檢查」	指	就本集團的新建集裝箱檢驗服務而言，檢查通常是指對新建集裝箱進行例行或詳細的目視及物理檢查，以確保其符合品質標準及規格。這可能包括檢查焊接、夾角接頭、油漆、結構完整性及箱門的功能
「IP68」	指	IP68異物防護等級，乃由國際電工委員會所制定的標準化防護等級，表示該裝置具備防塵功能，並能在製造商指定的條件下，抵禦持續浸入水中的影響
「國際標準化組織」	指	國際標準化組織，由成員國國家標準組織代表組成的國際標準制定組織
「ISO罐式集裝箱」	指	一種依照國際標準化組織標準設計用於運輸及儲存液體的運輸容器
「資訊科技」	指	資訊科技
「滿載集裝箱」	指	裝滿貨物的集裝箱

## 技術詞彙

「吊下」	指	將集裝箱從存儲堆提到出貨的主要運輸工具上的動作
「吊上」	指	將集裝箱從進貨的主要運輸工具提到存儲堆上的動作
「物流績效指數」	指	物流績效指數，由世界銀行創建的互動式基準工具，旨在幫助各國識別在貿易物流績效方面所面臨的挑戰及機遇，以及為改善績效可採取的措施
「班輪運輸連通性指數」	指	班輪運輸連通性指數，由聯合國貿發會議維護的一個國家於全球班輪運輸網絡中地位的指數，旨在反映一個國家與全球班輪運輸網絡的融合程度
「新建集裝箱」	指	新建的集裝箱
「開頂集裝箱」	指	頂部覆蓋有帆布的集裝箱，通常用於裝載無法從側門裝載，或必須使用起重機從頂部裝載的異形貨物
「廠房和機械」	指	廠房和機械
「主要運輸工具」	指	用於牽引拖車的卡車，可以與不同的拖車連接和分離，讓空集裝箱裝載至拖車上
「冷藏箱」或 「冷藏集裝箱」	指	一種能夠冷藏的運輸集裝箱，用於運輸對溫度敏感且通常易腐爛的貨物
「平方米」	指	平方米
「裝箱」	指	貨物裝載並裝入集裝箱的過程
「檢驗」	指	就本集團的新建集裝箱檢驗服務而言，檢驗一般是指由認可檢驗師對集裝箱進行正式評估，以評估集裝箱的狀況。檢驗可以是為了合規、認證（例如國際集裝箱安全公約下的CSC認證）或第三方驗證目的而進行。檢驗通常附帶正式報告或證書
「關稅應變措施」	指	航運市場參與者因2024年下半年或前後出現關稅訊息而採取的行動，包括加快貨物運輸、重新配置貿易路線及探索替代採購安排等行動

---

## 技術詞彙

---

「TEU」	指	二十英尺標準集裝箱單位，集裝箱運輸中用於描述貿易量及集裝箱船容量以及其他統計目的及運費報價的計量標準
「吞吐量」	指	集裝箱裝卸活動的衡量標準，以TEU表示。吞吐量包括進口、出口、國內運輸、空集裝箱和轉運的處理
「聯合國貿發會議」	指	聯合國貿易和發展會議，為聯合國秘書處內的一個政府間組織，旨在促進發展中國家在世界貿易中的利益
「拆箱」	指	貨物從集裝箱中卸下及移出的過程